



**Der Magistrat  
STADT GROSS-UMSTADT**

**Groß-Umstadt, den 13.06.2012**

## **Niederschrift**

### **13. Haupt- und Finanzausschusssitzung vom 06.06.2012**

#### **Anwesend:**

##### **Ausschussvorsitzender**

Herr Karlheinz Müller

##### **Ausschussmitglied**

Herr Christian Flöter

Herr Heiko Handschuh

Herr Norbert Knöll

Herr Oliver Schröbel

Herr Dr. Jens Zimmermann

##### **Stellvertretendes Mitglied**

Herr Karl-Heinz Dührig

Herr Jürgen Effenberger

Vertreter für Herrn Horn

Vertreter für Herrn Kubela

##### **Bürgermeister**

Herr Joachim Ruppert

##### **Erster Stadtrat**

Herr Diethard Kerkau

##### **Magistrat**

Herr Wilhelm Adams

Herr Dr. Klaus Dummel

Frau Renate Filip

Herr Alois Macht

##### **Seniorenbeiratsvorsitzender**

Herr Michael Dahrendorf

##### **Ausschussvorsitzender**

Herr Matthias Kreh

##### **Schriftführerin**

Frau Doris Mahler

**Nicht anwesend:**

**Ausschussmitglied**

Herr Mathias Horn

entschuldigt, Vertreter: Herr Dührig

Herr Christian Kubela

entschuldigt, Vertreter: Herr Effenberger

**Stellvertretender Stadtverordnetenvorsteher**

Herr Dr. Fritz Roth

entschuldigt

Beginn der Sitzung:

20:00 Uhr

Ende der Sitzung:

21:40 Uhr

# **Tagesordnung:**

## **13. Haupt- und Finanzausschusssitzung am 06.06.2012**

1. Eröffnung der Sitzung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Einwendungen gegen die Niederschrift vom 02.05.2012
3. Mitteilungen des Ausschussvorsitzenden
4. Mitteilungen des Magistrates
5. Beratung der Tagesordnung der 12. Sitzung der Stadtverordnetenversammlung am Donnerstag, den 14.06.2012 im Rittersaal des Pfälzer Schlosses
6. Haushaltskonsolidierungsliste
7. Anregungen und Mitteilungen

## **Zu TOP 1 Eröffnung der Sitzung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

Ausschussvorsitzender Müller eröffnet die 13. Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses und stellt fest, dass form- und fristgerecht eingeladen wurde und dass Beschlussfähigkeit besteht.

Er begrüßt die anwesenden Ausschussmitglieder, Bürgermeister Ruppert, die Magistratsmitglieder und Herrn Dahrendorf vom Seniorenbeirat.

## **Zu TOP 2 Einwendungen gegen die Niederschrift vom 02.05.2012**

Gegen das Protokoll der 12. Sitzung vom 02.05.2012 liegen keine Einwendungen vor.

## **Zu TOP 3 Mitteilungen des Ausschussvorsitzenden**

Der Ausschussvorsitzende erläutert noch einmal kurz, warum die für den 16.05.2012 geplante Ausschusssitzung abgesagt wurde.

## **Zu TOP 4 Mitteilungen des Magistrates**

Bürgermeister Ruppert berichtet über bzw. teilt mit:

- dass zurzeit eine Umfrage zu DSL bei den Groß-Umstädter Einwohnern läuft; erfahrungsgemäß ist der Rücklauf hier immer sehr schwach, daher werden die Mandatsträger um Unterstützung gebeten
- die Kommunalkonferenz in Wetzlar mit dem Hauptthema „Finanzen“
- den Prozess des Hessischen Städtetages bzgl. der Konnexitätsmittel für die Kita-Betreuung; das Gericht stellte fest, dass das Land Hessen hier durchaus entsprechende Vorgaben machen kann, allerdings muss es auch die Mittel für die zusätzlichen Stellen bereitstellen. Es bleibt abzuwarten, welche finanziellen Zuschüsse die Stadt erhält.

**Zu TOP 5 Beratung der Tagesordnung der 12. Sitzung der Stadtverordnetenversammlung am Donnerstag, den 14.06.2012 im Rittersaal des Pfälzer Schlosses**

Es werden die Punkte 5 bis 13 der Tagesordnung der nächsten Stadtverordnetenversammlung beraten.

Bürgermeister Ruppert erläutert die einzelnen Punkte.

**Zu TOP 5: Feststellung des vorgelegten Jahresabschlusses der Stadtwerke  
Groß-Umstadt zum 31.12.2012**

**Abstimmungsergebnis:**

8 Jastimmen – einstimmige Empfehlung

**Zu TOP 7.1: Haushaltskonsolidierungsliste Nr. 92 Fördermaßnahmen Energie und Umwelt**

Dieser Punkt steht noch einmal auf der Tagesordnung der nächsten Energieausschusssitzung.

**Zu TOP 7.2: Schulsozialfonds**

Der Punkt wurde im Sozialausschuss besprochen.

**Zu TOP 7.3, 7.4 und 7.5: Wegfall der Mittel für die Sportförderung  
Wegfall der Mittel für die Kulturvereine  
Reduzierung der Sport- und Kulturförderungszuschüsse**

Zu diesen Tagesordnungspunkten legt die Fraktion Bündnis 90 / Die Grünen einen Änderungsantrag vor, den der Fraktionsvorsitzende, Herr Flöter, erläutert. Sodann lässt der Ausschussvorsitzende über den Änderungsantrag abstimmen. Herr Flöter beantragt die Einzelabstimmung zu den Punkten 1 und 2 des Antrages, sowie zu Punkt 3 des Antrages.

**Abstimmungsergebnis zu Punkt 1 und 2:**

1 Jastimme, 1 Neinstimmen – damit ist der Antrag abgelehnt

**Abstimmungsergebnis zu Punkt 3:**

1 Jastimme, 7 Neinstimmen – damit ist der Antrag abgelehnt

Die Tagesordnungspunkte 7.3 bis 7.5 wurden in der Sitzung des Sport-

und Kulturausschusses besprochen.

**Zu TOP 7.6: Antrag von Bündnis 90 / Die Grünen vom 18.04.2012  
bzgl.**

**Ausweisung von Baugebieten**

Im Bauausschuss erfolgte eine Beratung dieses Punktes, daher wird er hier nicht besprochen.

**Zu TOP 7.6.1: Antrag Nr. 40 zu Haushalt 2012 (Ausweisung von  
Baugebieten in  
den Ortsteilen)**

Der Punkt wurde in der Parlamentssitzung am 08.03.2012 beraten und beschlossen und ist damit erledigt.

**Zu TOP 7.7: Gemeinsamer Antrag von BVG und FDP vom  
16.04.2012 bzgl. Gas-  
und Stromlieferverträgen**

Es erfolgt hier keine Beratung, da dieser TOP in der Sitzung des Energieausschusses auf der Tagesordnung steht und dort beraten wird.

**Zu TOP 8: Antrag von Bündnis 90 / Die Grünen und de FDP vom  
18.02.2012 bzgl.  
Beauftragung einer Marktanalyse**

Der Antrag wurde laut Auskunft des Bauausschussvorsitzenden Herrn Handschuh in der letzten Sitzung des Bauausschusses erledigt.

**Zu TOP 9: Antrag von Bündnis 90 / Die Grünen vom 17.04.2012  
bzgl. u3- bzw.  
Schulkindbetreuung in Klein-Umstadt**

Der Antrag wurde im Sozialausschuss beraten und soll noch einmal in den Teil B verschoben werden. Ein Änderungsantrag zu diesem Antrag wird nochmals im Sozialausschuss beraten.

**Zu TOP 10: Antrag der FDP vom 18.05.2012 bzgl. Neuausrichtung  
Bürgerhaushalt**

**Abstimmungsergebnis:**

5 Jastimmen, 2 Neinstimmen, 1 Enthaltung – mehrheitliche Empfehlung

**Zu TOP 11: Antrag der SPD vom 17.04.2012 „Aufbau eines  
Leerstandsmanagements für Wohn- und Gewerbeflächen in  
Groß-Umstadt“**

Der SPD-Antrag wurde im Bauausschuss beraten.

**Zu TOP 12: Antrag der BVG-Fraktion vom 22.05.2012 bzgl. Zusammen-**

**Heizöl, stellung der Verbrauchsdaten für Energie (Strom, Gas, sonstiger Energieträger) und Wasser und der dazugehörigen Kosten aller Liegenschaften der Stadt Groß-Umstadt**

Der Antrag wird in der Energieausschusssitzung beraten.

**Zu TOP 13: Entschädigungssatzung  
Anpassung der Regelungen für Selbständige und  
Schriftführer**

**Abstimmungsergebnis:**

8 Jastimmen – einstimmige Empfehlung

**Zu TOP 6 Haushaltskonsolidierungsliste**

**Kulturpflege (Ifd. Nr. 15)**

- Eine Überarbeitung wurde bereits vorgenommen. Im Magistrat wird nochmals beraten, wo wie weitere Einsparungen vorgenommen werden können (betrifft auch die Ifd. Nr. 20)

**Kürzungen Kulturprogramm (Ifd. Nr. 16 / 18)**

- Es wurden verschiedene Einsparmöglichkeiten diskutiert, so sollen das Klassik-Open-Air und die Jazz-Parade im jährlichen Wechsel durchgeführt werden.
- Die Einsparungen sollen so gestaltet werden, dass der Haushaltsansatz von 2011 erreicht wird.

**Streichung von 100.000,--€ (Ifd. Nr. 17 / BVG-Antrag Nr. 65)**

- Wird in einer der nächsten H+F-Sitzungen nochmals beraten.

**Kindergartengebühren (Ifd. Nr. 39)**

- Ist in der Bearbeitung im Sozialausschuss, in einer der nächsten Sitzungen des H+F wird es entsprechenden Vorlagen der Verwaltung geben.

### **Verhandlungen wg. Ludwig-Wedel-Stadion (Ifd. Nr. 59)**

- Es besteht noch Gesprächsbedarf mit den Vereinen. Hier werden Stadträte die Verhandlungen übernehmen.

### **CDU-Antrag Nr. 41 (Ifd. Nr. 61)**

- Die betroffenen Fachbereiche arbeiten auf den 30.09.2012 hin.

### **Überprüfen, ob ein Mittelzentrum zwingend ein Schwimmbad unterhalten muss (Ifd. Nr. 63)**

- Ein Mittelzentrum hat bestimmte überörtliche Einrichtungen, ein Schwimmbad kann jedoch nicht verpflichtend eingefordert werden. Lfd. Nr. 63 ist damit erledigt, in die Haushaltskonsolidierungsliste kann die Antwort eingetragen werden, bevor sie archiviert wird => Auftrag an Herrn Huber, FBL 2).

### **Wertstoffkooperation (Ifd. Nr. 72)**

- Die Gespräche mit der Stadt Dieburg werden wieder aufgenommen. Erste Gespräche auf Bürgermeisterebene haben stattgefunden.

### **Stadtmarketing (Ifd. Nr. 94)**

- Wird zurzeit überprüft, im Moment ist keine konkrete Aussage möglich.

### **SPD-Antrag Nr. 32 (Ifd. Nr. 99)**

- Herr Lang ist zurzeit bei der Bearbeitung, er stellt zusammen, wie die Auslastung der Hallen ist. Ergebnis wird in einer der nächsten H+F-Sitzungen vorliegen.

### **Stelleneinsparungen (Ifd. Nr. 120)**

- Es handelt sich hier um einen laufenden Prozess über 3 Jahre

### **Erlebnisobstwiese „Am Buschel“ / Zuschuss Brauchwasseranlagen streichen (Ifd. Nr. 124 und 125)**

- Wird in der nächsten Sitzung des Bauausschusses beraten werden.



## **Zu TOP 7 Anregungen und Mitteilungen**

Bürgermeister Ruppert teilt mit, dass drei Kulturveranstaltungen, die ursprünglich für dieses Jahr eingeplant waren, zur Disposition gestellt werden.

Karlheinz Müller  
Ausschussvorsitzender

Doris Reichenberger  
Schriftführerin